

TAGÁLLAMOKTÓL SZÁRMAZÓ TÁJÉKOZTATÁSOK

A 800/1999/EK bizottsági rendelet VI. melléklete értelmében a tagállamok által elismert nemzetközi ellenőrző és felügyelő szervek (a továbbiakban: „felügyelő szervek”) jegyzéke

(Ez a jegyzék az Európai Unió Hivatalos Lapja C sorozata 2006. június 14-i 139. számának 23. oldalán közzétett jegyzék helyébe lép)

(2007/C 177/05)

1. ÁLTALÁNOS

A 800/1999/EK bizottsági rendelet ⁽¹⁾ 16. cikke (1) bekezdésének b) pontja és (2) bekezdésének c) pontja értelmében a tagállamok által elismert felügyelő szervek számára engedélyezett az export-visszatérítésre jogosult mezőgazdasági termékek harmadik országban történő kirakodását és importját, vagy legalábbis a harmadik országbeli rendeltetési helyre történő megérkezést tanúsító igazolás kiállítására.

Továbbá valamely tagállam által a 800/1999/EK rendelet 16. cikke a)–f) pontjával összhangban elismert és ellenőrzött felügyelő szervek vagy a tagállam hivatalos szerve felelős, az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kíméletével kapcsolatos export-visszatérítés nyújtására vonatkozó követelményekről szóló 639/2003/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ 3. cikkében előírt ellenőrzések elvégzéséért.

A tagállamok felelősek e felügyelő szervek elismeréséért és ellenőrzéséért.

Egy felügyelő szerv valamely tagállam által történő elismerése valamennyi tagállamban érvényes. Ez azt jelenti, hogy az elismert felügyelő szervek által kiállított igazolások az egész Közösségben felhasználhatók tekintet nélkül arra, hogy az igazolást kiállító szerv melyik tagállamban található.

A mezőgazdasági termékek közösségi exportőreinek a tájékoztatása érdekében a Bizottság rendszeresen közzéteszi a tagállamok által elismert felügyelő szervek jegyzékét. **A mellékelt jegyzéket 2007. június 1-jén frissítették.**

2. ÉRTESÍTÉS

A Bizottság a következőre hívja fel az exportőrök figyelmét:

- Az a tény, hogy egy felügyelő szerv szerepel a jegyzékben, nem garantálja automatikusan, hogy az e szerv által kiállított igazolások elfogadhatók. További igazoló okmányok kérhetők. Később az is kiderülhet, hogy a kiállított igazolások hibásak.
- Egy szervet bármikor törölni lehet a jegyzékből. Mielőtt az exportőr egy adott szervhez fordulna, tanácsos a nemzeti hatóságoknál (vö. 800/1999/EK rendelet X. melléklete) megbizonyosodni afelől, hogy a szerv továbbra is elismert-e.
- Az exportőrök bármely szervről további információt kérhetnek az azt elismerő nemzeti hatóságtól.

⁽¹⁾ HL L 102., 1999.4.17., 11. o. A legutóbb az 1913/2006/EK rendelettel (HL L 365., 2006.12.21., 52. o.) módosított rendelet.

⁽²⁾ HL L 93., 2003.4.10., 10. o. A legutóbb az 1847/2006/EK rendelettel (HL L 355., 2006.12.15., 21. o.) módosított rendelet.

MELLÉKLET

A tagállamok által elismert felügyelő szervek jegyzéke

DÁNIA

Baltic Control Ltd Århus ⁽¹⁾
Sindalsvej 42 B
P.O. Box 2199
DK-8240 Risskov
Tel. (45) 86 21 62 11
Fax (45) 86 21 62 55
baltic@balticcontrol.com

Elismerés időszaka: 2005.7.21.–2008.7.20.

NÉMETORSZÁG

IPC Hormann GmbH ⁽¹⁾
Independent Product-Controlling
Ernst-August-Straße 10
D-29664 Walsrode
Tel. (49-5161) 603 90
Fax (49-5161) 603 91 01
ipc@ipc-hormann.com

Elismerés időszaka: 2006.4.1.–2009.3.31.

Argos Control
Warenprüfung GmbH
Gustav-Meyer-Allee 26A
D-13355 Berlin
Tel. (49-30) 283 05 73-0
Fax (49-30) 283 05 73-16
Allgemein@argoscontrol.de

Elismerés időszaka: 2005.6.1.–2008.5.31.

Schutter Deutschland GmbH
Speicherstadt — Block T
Alter Wandrahm 12
D-20457 Hamburg
Tel. (49-40) 309 76 60
Fax (49-40) 32 14 86
igebhh@t-online.de

Elismerés időszaka: 2006.1.1.–2008.12.31.

SPANYOLORSZÁG

SGS Española de Control S.A. ⁽¹⁾
Trespaderne, 29
Edificio Barajas I
(Bº del Aeropuerto)
E-28042 Madrid
Tel. (34) 913 13 80 00
Fax (34) 913 13 80 80
www.sgs.es
E-mail: david.perez@sgs.com

Elismerés időszaka: 2005.5.6.–2008.5.5.

BSI Inspectorate Española, S.A. ⁽¹⁾
Estrecho de Mesina, 13
E-28043 Madrid
Tel. (34) 915 97 22 72
Fax (34) 915 97 46 06
www.bsi-global.com/inspectorate
E-mail: fcampillay@bsi-inspectorate.es

Elismerés időszaka: 2005.5.23.–2008.5.22.

⁽¹⁾ Ez az elismert vállalat a 639/2003/EK rendelet (az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kímélete) értelmében harmadik országokban is végezhet ellenőrzéseket.

FRANCIAORSZÁG

SGS AGRI MIN
191, Avenue Aristide-Briand
F-94237 Cachan Cedex
Tel. (33) 2 32 18 81 00
Fax (33) 2 32 128 81 20
sgs.rouen.agridiv@sgs.com

Elismerés időszaka: 2004.10.6.–2007.10.6.

Control Union Inspections France
8, boulevard Ferdinand de Lesseps
BP 4077
F-76022 Rouen
Tel. (33) 2 32 10 21 00
Fax (33) 2 35 71 80 99
qufrance@control-union.fr

Elismerés időszaka: 2006.4.12.–2009.4.11.

OLASZORSZÁG

SOCIETÀ SGS ITALIA Spa
Sede legale: Via Gaspare Gozzi, 1/A
I-20129 Milano
Tel. (39) 02 739 31
Fax (39) 02 70 12 46 30
www.sgs.com

Elismerés időszaka: 2005.3.14.–2008.3.13.

SOCIETÀ VIGLIENZONE ADRIATICA Spa
Sede legale: Via Varese, 20
I-20121 Milano
Filiale: C.ne Piazza d'Armi, 130
I-48100 Ravenna
Tel. (39) 0544 42 22 42
Fax (39) 0544 59 07 65
controlli@viglienzone.it

Elismerés időszaka: 2006.2.14.–2009.2.13.

SOCIETÀ BOSSI & C. — TRANSITI Spa
Via D. Fiasella, 1
I-16121 Genova
Tel. (39) 010 57 16-1
Fax (39) 010 58 23 46
surveyor@bossi-transiti.it
www.bossi-transiti.it

Elismerés időszaka: 2007.6.15.–2010.6.14.

HOLLANDIA

CONTROL UNION NEDERLAND ⁽¹⁾
Jufferstraat, 9-15
Postbus 22074
3003 DB Rotterdam
Nederland
Tel. (31-10) 282 33 90
Fax (31-10) 412 39 67
netherlands@controlunion.com

Elismerés időszaka: 2005.11.1.–2008.10.31.

⁽¹⁾ Ez az elismert vállalat a 639/2003/EK rendelet (az élő szarvasmarhafélék szállítás közbeni kímélete) értelmében harmadik országokban is végezhet ellenőrzéseket.

SAYBOLT INTERNATIONAL B.V.
Stoomloggerweg 12,
3133 KT Vlaardingen
Nederland
Tel. (31-10) 460 99 11
Fax (31-10) 435 36 00
www.saybolt.com

Elismerés időszaka: 2007.2.1.–2010.1.31.

LENGYELORSZÁG

J.S.Hamilton Poland Ltd. Sp. z o.o.
ul. Świętojańska 134
PL-81-404 Gdynia
Tel. (48-58) 660 77 20
Fax (48-58) 600 77 21
www.hamilton.net.pl

Elismerés időszaka: 2004.12.3.–2007.12.3.

Polcarga International Sp. z o.o.
ul. Henryka Pobożnego 5
PL-70-900 Szczecin
Tel. (48-91) 434 02 11
Fax (48-91) 488 20 36
www.porcarga.pl

Elismerés időszaka: 2004.12.3.–2007.12.3.

SGS Polska Sp. z o.o.
ul. Bema 83
PL-01-233 Warszawa
Tel. (48-22) 329 22 22
Fax (48-22) 329 22 20
www.sgs.pl

Elismerés időszaka: 2004.12.3.–2007.12.3.

FINNORSZÁG

SGS INSPECTION SERVICES OY
Särkiniementie 3
P.O. Box 128
FIN-00211 Helsinki
Tel. (358-9) 696 35 79, (358-9) 696 37 01
Fax (358-9) 692 46 73
Pirjo.alhola@sgs.com

Elismerés időszaka: 2005.3.15.–2008.3.15.

OY LARS KROGIUS AB ⁽¹⁾
Vilhonvuorenkatu 11 B 10
FIN-00500 Helsinki
Tel. (358-9) 47 63 63 00
Fax (358-9) 47 63 63 63
average.finland@krogius.com
www.krogius.com

Elismerés időszaka: 2006.3.24.–2009.3.24.

EGYESÜLT KIRÁLYSÁG

CONTROL UNION (Ireland) Ltd
6 Northern Road
Belfast Harbour Estate
Belfast BT3 9AL
Northern Ireland
United Kingdom
Tel. (44-28) 90 74 04 51
Fax (44-28) 90 74 02 72
info@cuireland.com

Elismerés időszaka: 2006.3.1.–2009.3.1.

⁽¹⁾ E vállalat igazolások kiállítására vonatkozó engedélye bizonyos számú harmadik országra korlátozódik. Információt az érintett országok jegyzékéről a finn hatóságoktól lehet beszerezni.

ITS Testing Services Ltd (Intertek)
Caleb Brett House
734 London Road
West Thurrock
Grays
Essex RM20 3NL
United Kingdom
Tel. (44-17) 08 68 02 00
Fax (44-17) 08 68 02 62
mstokes@caleb-brett.com

Elismerés időszaka: 2007.4.4.–2010.4.4.
